

7D

Instruction for use for Medical Device **Disposable Tips «LIAISON® Disposable Tips» for automatic immunochemistry analyzer LIAISON XL»**

Designer:

DiaSorin S.p.A.
Via Crescentino snc,
13040 Saluggia (VC),
Italy
Tel.: + 39.0161.487093
Fax: +39.0161.487628
e-mail: affarisocietari.pec@legal.diasorin.it

Name and address of Production site:

Eppendorf Polymere GmbH
Sebenter Weg 39, 23758 Oldenburg i. H.,
Germany

Legal Manufacturer:

DiaSorin S.p.A.
Via Crescentino snc,
13040 Saluggia (VC),
Italy
Tel.: + 39.0161.487093
Fax: +39.0161.487628
e-mail: affarisocietari.pec@legal.diasorin.it

Authorized Representative in Russia

Delrus Ltd.,
Ivana Franko Str. 4,
building 1, off. 64, Moscow,
121108, Russia
Tel: 8 (495) 120-77-00
e-mail: delrus@delrus.ru

Approved by:

Full name: *Mrs. Barbara Belluati*
Position: *Corporate Quality Assurance Industrial Operations Director*
Company Name: *DiaSorin S.p.A., Italy*

Signature:

Date: 14 October 2021

Stamp:


DiaSorin S.p.A.

Dr.ssa Barbara Belluati
Corporate Quality Assurance
Industrial Operations Director



I, Lawyer FRANCESCA BALLATORE, Notary Public of the City of Turin, duly admitted on Notarial List of the Associate Districts of Turin and Pinerolo and sworn, practicing in the said City,

DO HEREBY CERTIFY AND ATTEST

THAT the here before annexed document, written in English language, English language that I know, is signed in my presence by Mrs BELLUATI Dr Barbara, born in Novara (Italy) on May 20th 1971, domiciled in Saluggia (Vercelli - Italy), Via Crescentino snc, as Special Attorney of the Company "DIASORIN S.P.A.", with registered Office in Saluggia (Vercelli - Italy), Via Crescentino snc, Italian Companies Register of Monte Rosa Laghi Alto Piemonte (Italy) number 13144290155 and R.E.A. number VC-180729, whose identity and powers I'm sure.

IN TESTIMONY WHEREOF I have hereunto set my hand and affixed my Seal of Office in the City of Saluggia (Vercelli - Italy), in a building in Via Crescentino snc, this fourteenth day of October in the year Two thousand and twenty-one.



Francesca Ballatore

A circular notary seal on the right, partially overlapping the signature. The outer ring contains the text "FRANCESCA BALLATORE" at the top and "TORINO" at the bottom. The center features a star and some illegible text.

Io sottoscritto Avv. Francesca BALLATORE, Notaio in Torino,
iscritto presso il Collegio Notarile dei Distretti Riuniti di
Torino e Pinerolo,

CERTIFICO

che la Dott.ssa BELLUATI Barbara, nata a Novara il 20 maggio
1971, domiciliata per la carica presso la sede sociale, quale
Procuratrice speciale della società:

"DIASORIN S.P.A.", con sede in Saluggia (VC), Via Crescentino
snc, iscritta presso il Registro delle Imprese di Monte Rosa
Laghi Alto Piemonte con codice fiscale numero 13144290155 ed
iscritta presso la C.C.I.A.A. di Monte Rosa Laghi Alto
Piemonte al numero VC-180729 del R.E.A., munita degli
occorrenti poteri in forza di procura speciale debitamente
registrata risultante presso il Registro Imprese,
della cui identità personale, qualifica e poteri io Notaio
sono certo, ha apposto, in mia presenza, la propria firma
sulla scrittura che precede, scritta in lingua inglese, lingua
da me Notaio conosciuta.

Saluggia (VC), quattordici ottobre duemilaventuno, Via
Crescentino snc






PROCURA REPUBBLICA DI TORINO

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Paese: ITALIA

Il presente atto pubblico

2. è stato sottoscritto da BAUATORE FRANCESCA

3. agente in qualità di NOTAIO

4. porta il sigillo/timbro di NOTAIO IN TORINO

Attestato

5. a TORINO 6. il 21 OTT. 2021

7. da PROCURATORE DELLA REPUBBLICA di TORINO

8. sotto il numero 4603

9. Sigillo/Timbro 10. Firma



1. Наименование

«Наконечники одноразовые «LIAISON® Disposable Tips» для анализатора иммунохимического автоматического LIAISON XL» (далее по тексту – наконечники «LIAISON® Disposable Tips», наконечники, медицинское изделие).

2. Назначение

Наконечники одноразовые «LIAISON® Disposable Tips» для анализатора иммунохимического автоматического LIAISON XL - это медицинское изделие для ин витро диагностики, предназначенное для использования с анализатором иммунохимическим автоматическим LIAISON XL в целях проведения анализов.

Наконечники позволяют забирать и дозировать надлежащее количество пробы.

Одноразовые наконечники и штативы не предназначены для повторного использования и подлежат утилизации после завершения процедуры анализа.

Используйте только одноразовые наконечники, одобренные DiaSorin S.p.A.

3. Потенциальный пользователь

Наконечники «LIAISON® Disposable Tips» предназначены только для профессионального использования и должны эксплуатироваться сотрудниками клинических лабораторий, врачами или учеными после соответствующего обучения, проведенного производителем или уполномоченным представителем производителя.

4. Область применения

Клиническая лабораторная диагностика.

5. Показания к применению

Наконечники одноразовые «LIAISON® Disposable Tips» для анализатора иммунохимического автоматического LIAISON XL - это медицинское изделие для ин витро диагностики, предназначенное для использования с анализатором иммунохимическим автоматическим LIAISON XL в целях проведения анализов.

Наконечники позволяют забирать и дозировать надлежащее количество пробы.

Одноразовые наконечники и штативы не предназначены для повторного использования и подлежат утилизации после завершения процедуры анализа.

Используйте только одноразовые наконечники, одобренные DiaSorin S.p.A.

6. Противопоказания

Противопоказаний к применению медицинского изделия выявлено не было.

7. Ожидаемые и прогнозируемые побочные эффекты, связанные с использованием медицинского изделия по назначению

Побочных эффектов, связанных с использованием медицинского изделия по назначению, выявлено не было.

8. Описание принципа работы медицинского изделия

Наконечники «LIAISON® Disposable Tips» представляют собой конические трубки объемом 200 мкл готовые к использованию. Пипеттор анализатора с наконечниками аспирирует жидкость из заданного образца, контрольного или внешнего калибратора и дозирует ее в кювету.

Программное обеспечение анализатора LIAISON XL связывает распределенный образец и реагент теста, который будет проведен, с кюветой. Позже анализатор выполнит измерение сигнала иммунохимической реакции.

9. Принцип калибровки

Не применимо. Медицинское изделие не подлежит калибровке.

10. Описание или полный список различных конфигураций/версий медицинского изделия для диагностики in vitro

Медицинское изделие «Наконечники одноразовые «LIAISON® Disposable Tips» для анализатора иммунохимического автоматического LIAISON XL» предлагается в единственном варианте исполнения.

11. Комплектность поставки

«Наконечники одноразовые «LIAISON® Disposable Tips» для анализатора иммунохимического автоматического LIAISON XL», в составе:

1. Наконечники одноразовые «LIAISON® Disposable Tips» (в упаковке - 12 коробок, в коробке - 6 штативов, в штативе - 96 наконечников) – 1 уп.
2. Инструкция по применению – 1 шт.

12. Описание аксессуаров и других устройств, в том числе медицинских изделий, которые предназначены для использования в сочетании с медицинским изделием для диагностики in vitro

Медицинское изделие «Анализатор иммунохимический автоматический LIAISON XL с принадлежностями» (REF I0050), производства ДиаСорин С.п.А. (DiaSorin S.p.A.), Италия. РУ № ФСЗ 2012/13070 от 29.10.2012 г. (поставляется отдельно).

13. Тип анализируемого образца

Медицинское изделие не предназначено для анализа образцов.

Наконечники позволяют забирать и дозировать жидкие образцы – контрольный материал, калибратор или образцы пациентов, включая сыворотку и плазму.

14. Символы и обозначения

Символ	Значение
	Изготовитель
	QR- Код
	Медицинское изделие для диагностики in vitro
	Использовать до...
	Код партии
	Номер по каталогу
	Маркировка CE
	Температурный диапазон
	Запрет на повторное применение
	Обратитесь к инструкции по применению
	Не допускать воздействия солнечного света
	Количество предметов, содержащихся в упаковке
	Одноразовые наконечники
	Хрупкое, обращаться осторожно
	Беречь от влаги

15. Способ применения медицинского изделия

Одноразовые наконечники представляют собой конические трубки объемом 200 мкл, готовые к использованию. Пипетка анализатора с наконечниками отбирает жидкость из указанного образца, контроля или калибратора и распределяет ее в кювету.

Программное обеспечение анализатора LIAISON XL связывает отобранный образец и анализируемый тест с кюветой. Позже анализатор выполнит измерение сигнала иммунохимической реакции.

Для получения дополнительных сведений, таких как правильное выполнение тестов, обратитесь к инструкции по применению выполняемого анализа.

Установка наконечников в анализатор:

1. Перейдите на категорию «Status» («Статус») основного меню.
2. Далее перейдите на подкатегорию «Disposable Tips» («Одноразовые Наконечники»), как показано на рисунке 1.

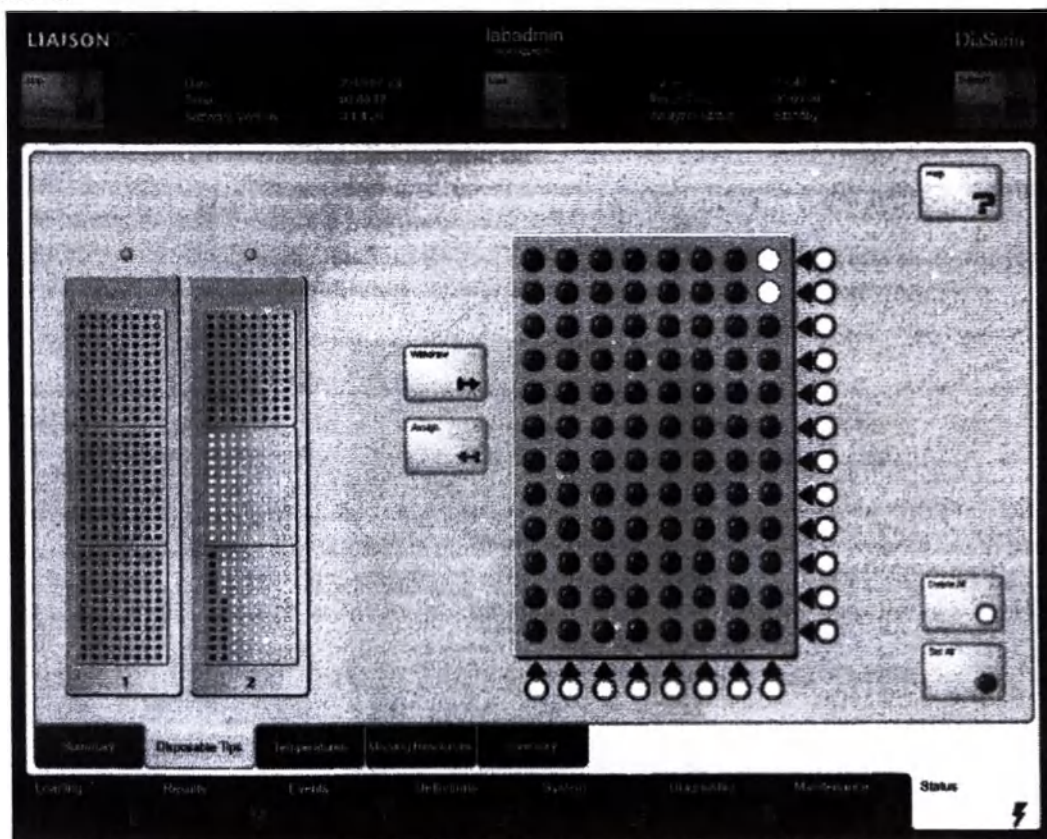


Рисунок 1 – Подкатегория «Disposable Tips» («Одноразовые наконечники»)

Функции подкатегории «Disposable Tips» («Одноразовые наконечники») представлены в таблице 1.

Таблица 1 - Функции подкатегории «Disposable Tips» («Одноразовые наконечники»)

Функции	Описание
«Assign» («Назначить»)	Обеспечивает доступ выдвижного отделения к системе дозатора. Светодиод под выдвижным отделением в системе и индикатор над отделением на дисплее программного обеспечения меняют цвет на желтый. Кнопка «Assign» («Назначить») доступна только тогда, когда отделение закрыто.
«Delete All» («Удалить все»)	Удаляет все одноразовые наконечники из одного штатива для одноразовых наконечников.
«Set All» («Установить все»)	Заполнение одного штатива для одноразовых наконечников одноразовыми наконечниками.

«Withdraw» («Извлечь»)	Предоставляет пользователю доступ к отделению. Светодиод под выдвижным отделением в системе и индикатор над отделением на дисплее программного обеспечения меняют цвет на серый. Примечание. Если прибор выполняет дозирование, дозатор будет использовать другой отсек. Если светодиод не горит серым, система не может открыть отделение. Если в отделении нет наконечников, отделение автоматически выдвигается.
---------------------------	--

3. Выберите месторасположение штатива с одноразовыми наконечниками – выдвижной отсек 1 или 2.

4. Нажмите на кнопку «Withdraw» («Извлечь»).

Светодиод под отсеком на приборе погаснет, а индикатор над отсеком на экране программы изменится на серый.

Примечание

Если система осуществляет дозирование, дозатор будет использовать другой отсек. Если цвет светодиода не изменится на серый, система не сможет освободить отсек. Если в отсеке нет наконечников, отсек извлекается автоматически.

5. Выдвиньте выбранный отсек для наконечников.

6. Извлеките пустой(-ые) штатив (-вы) для одноразовых наконечников в случае его (их) наличия.

7. Возьмите одноразовый штатив с наконечниками из упаковки.

8. Одной рукой возьмите одноразовый штатив с наконечниками, удерживая его за длинную сторону, и вставьте его в отсек для наконечников на анализаторе (как показано на рисунке 2).



Рисунок 2 – Загрузка штатива с наконечниками

9. При необходимости повторяйте пункты 7-8 до тех пор, пока не будут загружены все позиции выдвижного отсека.

10. Закройте открытый отсек.

11. Нажмите на кнопку «Set All» («Установить все»).

12. Если в выбранный отсек было загружено несколько штативов, нажмите на следующую позицию выбранного штатива с одноразовыми наконечниками в выбранном отсеке и снова нажмите кнопку «Set All» («Установить все»).

13. Когда все будет готово, нажмите на кнопку «Assign» («Назначить»).

Светодиод под отсеком начинает гореть непрерывно, а цвет индикатора над отсеком на экране изменяется на желтый. Дозатор получает доступ к отсеку. С этого момента, чтобы удалить отсек, необходимо повторить эту процедуру с шага 1, независимо от того, работает система или нет.

Для получения полного описания надлежащей процедуры установки наконечников обратитесь к Руководству пользователя на анализатор LIAISON XL.

Примечание

Все одноразовые наконечники только для однократного использования.

16. Технические характеристики

Наконечники представляют собой конические трубки объемом 200 мкл.

Технические характеристики изделия	
Масса 1 наконечника, г:	$0,43 \pm 0,05$
Высота наконечника, мм:	$76,0 \pm 0,15$
Диаметр (наружный) отверстия наконечника, мм:	$1,00 \pm 0,03$
Диаметр (внутренний) отверстия наконечника, мм:	$0,6 \pm 0,015$
Диаметр манжеты, позволяющей подобрать наконечник зондом анализатора прибора, мм:	$7,0 \pm 0,1$
Максимальный объем образца, забираемого наконечником, мкл:	200 ± 2
Масса 1 штатива, г:	17 ± 1
Размеры штатива с наконечниками, мм:	Д: $96,5 \pm 0,3$ Ш: $75,95 \pm 0,3$ В: $9,8 \pm 0,1$

17. Перечень рисков, связанных с использованием медицинского изделия для диагностики in vitro

Управление рисками для Наконечников соответствует стандарту EN ISO 14971 «Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям».

После проведения анализа, рисков и определению мероприятий по снижению рисков, в соответствии с Системой менеджмента качества, были разработаны и реализованы корректирующие и профилактические мероприятия. Остаточные риски признаны приемлемыми.

18. Перечень стандартов, которым соответствует медицинское изделие для диагностики in vitro

EN ISO 13485 «Изделия медицинские. Системы менеджмента качества. Требования для целей регулирования»

EN ISO 14971 «Изделия медицинские. Применение менеджмента риска к медицинским изделиям»

EN ISO 15223-1 «Изделия медицинские. Символы, применяемые при маркировании медицинских изделий, на этикетках и в сопроводительной документации. Часть 1. Основные требования»

EN ISO 18113-1 «Медицинские изделия для диагностики in vitro. Информация, предоставляемая изготовителем (маркировка). Часть 1. Термины, определения и общие требования»

EN ISO 18113-3 «Медицинские изделия для диагностики in vitro. Информация, предоставляемая изготовителем (маркировка). Часть 3. Инструменты для диагностики in vitro для профессионального применения»

EN ISO 23640 «Медицинские изделия для диагностики in vitro. Оценка стабильности реагентов для диагностики in vitro»

19. Гарантии

Изготовитель гарантирует, что выпускаемые одноразовые наконечники соответствуют требованиям технической и эксплуатационной документации. Безопасность и качество гарантируются в течение указанного срока годности при указанных условиях транспортировки, хранения и использования.

По вопросам, касающимся качества наконечников «LIAISON® Disposable Tips», обращайтесь в компанию ООО «Дельрус», по адресу: 121108, г. Москва, ул. Ивана Франко, д.4, корп.1, оф.64.

Телефон: +7 (495) 120-77-00

e-mail: delrus@delrus.ru

В случае выявления побочных эффектов, не указанных в инструкции по применению медицинского изделия, побочных реакций при его применении, особенностей взаимодействия медицинских

изделий друг с другом, фактов и обстоятельств, угрожающих жизни и здоровью граждан и медицинских работников при использовании и эксплуатации медицинского изделия, необходимо направить сообщение, содержащее указанную информацию, в Федеральную службу по надзору в сфере здравоохранения в соответствии с действующим законодательством.

20. Меры предосторожности

Соблюдайте обычные меры предосторожности, необходимые для обращения со всеми лабораторными реагентами.

Со всеми отходами следует обращаться осторожно и утилизировать в соответствии с лабораторными инструкциями и законодательными положениями, действующими в каждой стране. Если упаковка была повреждена при доставке, пожалуйста, сразу сообщите об этом ООО «Дельрус». В этом случае следует избегать использования наконечников до получения какого-либо разрешения от ООО «Дельрус».

Любые наконечники, чистота и целостность которых не могут быть обеспечены (например, упавшие на землю), не должны использоваться в системе, а должны быть немедленно утилизированы.

В анализаторе LIAISON XL можно использовать только наконечники из штативов, которые были вынуты из потребительских упаковок. Запрещается загружать наконечники вручную, чтобы предотвратить загрязнение и обеспечить надлежащее отслеживание партии.

Наконечники нельзя использовать повторно.

Штативы наконечников нельзя использовать повторно.

При работе с медицинским изделием надевайте защитную одежду, такую как лабораторный халат, одноразовые перчатки и средства защиты глаз.

21. Условия транспортировки и хранения

Хранить в закрытом виде при температуре от 0 до +30 °C в оригинальной упаковке.

Не допускать воздействия солнечного света.

После извлечения штативов с наконечниками из потребительской коробки, коробу необходимо закрыть, чтобы защитить оставшиеся в коробке штативы с наконечниками от загрязнения. Не использовать после истечения срока годности, указанного на этикетке.

Транспортировать при температуре от 0 до +30 °C в оригинальной упаковке, не допускать воздействия солнечного света и беречь от влаги. Во время транспортировки допускается кратковременный перепад температур (до 5 дней) от -20 до +65 °C.

Допускается транспортировка любым видом транспорта при соблюдении условий транспортировки.

22. Утилизация отходов

22.1 Утилизация отходов

Утилизируйте материалы, используемые при анализе, включая реагенты, образцы, использованные одноразовые наконечники, штативы, флаконы в соответствии с применимыми федеральными, государственными или местными правилами.

Утилизируйте использованные и неиспользованные реагенты, а также любые другие загрязненные одноразовые материалы в соответствии с правилами утилизации инфицированных или потенциально инфицированных продуктов.

Сотрудники лаборатории несут ответственность за обработку и утилизацию образующихся отходов и сточных вод в соответствии с их типом и степенью опасности (или организацию их обработки и утилизации) в соответствии со всеми применимыми правилами и нормами.

Утилизация продукции осуществляется организацией, имеющей соответствующую лицензию, на специально оборудованных площадках, полигонах и в зданиях, в соответствии с требованиями действующего федерального законодательства и в соответствии с обязательными требованиями по охране окружающей среды.

22.2 Способы удаления отходов

Химические вещества

Утилизация отходов должна осуществляться в соответствии с применимыми национальными правилами.

Загрязненная упаковка

Утилизация отходов должна осуществляться в соответствии с требованиями местных нормативных актов. Упаковка, которая не может быть очищена, должна быть утилизирована таким же образом, как и сам продукт.

Рекомендуемые средства для очищения упаковки

Вода, при необходимости, в сочетании с неокисляющими чистящими средствами. Не используйте отбеливатель.

23. Срок годности

Срок годности - 3 года.

24. Информация о стерильности продукта

Не применимо. Не стерильно.

25. Информация о наличии в медицинском изделии материалов животного и (или) человеческого происхождения

Не применимо. Медицинское изделие не содержит материалов животного и (или) человеческого происхождения.

26. Информация о наличии фармацевтических субстанций в медицинском изделии

Не применимо. Не содержит фармацевтических субстанций.

27. Сервисное обслуживание и ремонт

Не применимо. Медицинское изделие однократного применения.

28. Рекламации

Для получения технической консультации и поддержки обращайтесь к уполномоченному представителю производителя в Российской Федерации: ООО «Дельрус».

21108, г. Москва, ул. Ивана Франко, д. 4, корп 1, оф. 64.

Телефон: 8 (495) 120-77-00

delrus@delrus.ru

При обнаружении побочных эффектов, не указанных в инструкции по применению медицинского изделия, нежелательных реакций при его использовании, особенностей взаимодействия медицинских изделий между собой, фактов и обстоятельств, угрожающих жизни и здоровью граждан и медицинских работникам при использовании и эксплуатации медицинских изделий необходимо отправить сообщение, содержащее указанную информацию, в Федеральную службу по надзору в сфере здравоохранения в соответствии с действующим законодательством.

29. Информация о последнем пересмотре эксплуатационной документации

Выпуск №: 200/007-109

Дата публикации: 01-2019-07

**Инструкция по применению на медицинское изделие
«Наконечники одноразовые «LIAISON® Disposable Tips» для анализатора
иммунохимического автоматического LIAISON XL»**

Разработчик:

DiaSorin S.p.A. (ДиаСорин С.п.А.)
Via Crescentino snc,
13040 Saluggia (VC), Italy
(Виа Кресцентино снц,
13040 Саллагиа (ВЦ), Италия)
Тел: + 39.0161.487093
Факс: +39.0161.487628
e-mail: affarisocietari.pec@legal.diasorin.it

Наименование и адрес места производства:

Erppendorf Polymere GmbH (Эппендорф Полимер ГмбХ)
Sebenter Weg 39, 23758 Oldenburg i. H.,
Germany (Германия)

Официальный производитель:

DiaSorin S.p.A. (ДиаСорин С.п.А.)
Via Crescentino snc,
13040 Saluggia (VC), Italy
(Виа Кресцентино снц,
13040 Саллагиа (ВЦ), Италия)
Тел: + 39.0161.487093
Факс: +39.0161.487628
e-mail: affarisocietari.pec@legal.diasorin.it

Уполномоченный представитель в России:

ООО «Дельрус»,
Россия, 121108,
г. Москва, ул. Ивана Франко, д.4,
корп. 1, оф.64
Тел: 8 (495) 120-77-00
e-mail: delrus@delrus.ru

Утвердил:

Полное имя: *Барбара Беллуати*

Должность: *Директор по промышленным операциям и службы обеспечения качества*

Название компании: *«ДиаСорин С.п.А.» (DiaSorin S.p.A.), Италия*

Подпись:

Дата: 14 октября 2021 г.

Штамп:

/подпись/

Штамп:

ДиаСорин С.п.А. (DiaSorin S.p.A.)

др. Барбара Беллуати
Директор по промышленным операциям
и службы обеспечения качества

/подпись/

Печать:

ФРАНЧЕСКА БАЛЛАТОРЕ
НОТАРИУС В Г. ТУРИН

Я, адвокат **ФРАНЧЕСКА БАЛЛАТОРЕ**, нотариус города Турин, должным образом
присяжная к присяге и внесенная в список нотариусов Объединенных Округов Турина и
Пинероло, практикующая в указанном городе,

НАСТОЯЩИМ СВИДЕТЕЛЬСТВУЮ

ЧТО приложенный документ, составленный на английском языке, которым я владею, был
подписан в моем присутствии госпожой БЕЛЛУАТИ др. Барбарой, место рождения Новара
(Италия), 20 мая 1971 года рождения, проживающей в г. Саллагиа (провинция Верцелли,
Италия), Виа Кресцентино снц, в качестве поверенного Компании «**ДИАСОРИН С.П.А.**»,
адрес зарегистрированного офиса компании: Саллагиа (провинция Верцелли, Италия), Виа
Кресцентино снц, регистрационный номер компании в Реестре итальянских компаний
провинций Монте Роза, Лаги, Альто, Пьемонт (Италия): 13144290155, номер в Итальянском
Экономическом и Административном Реестре: VC-180729, чья личность и полномочия были
мною проверены и подтверждены.

В СВИДЕТЕЛЬСТВО ЧЕГО я подписываю и скрепляю печатью нотариальной конторы
города Саллагиа (провинция Верцелли, Италия), расположенной в здании Виа Кресцентино
снц, четырнадцатого октября две тысячи двадцать первого года.

/подпись/

Печать:

**ФРАНЧЕСКА БАЛЛАТОРЕ
НОТАРИУС В Г. ТУРИН**

Печать:

**ФРАНЧЕСКА БАЛЛАТОРЕ
НОТАРИУС В Г. ТУРИН**

/Текст нотариального заверения на итальянском языке продублирован на английском языке/

Гербовая печать:

Прокуратура республики при суде в г. Турин

ПРОКУРАТУРА РЕСПУБЛИКИ В ГОРОДЕ ТУРИН

АПОСТИЛЬ

(Гаагская Конвенция от 5 октября 1961г.)

1. Страна: Италия
Настоящий официальный документ
2. Подписан Баллаторе Франческа
3. действующей в качестве нотариуса
4. скреплен печатью/штампом нотариуса в г. Турин

Удостоверено

5. в г. Турин
6. 21 октября 2021 г.
7. Прокурором республики в г. Турин
8. за № 4403
9. Печать/штамп

10. Подпись:

(подпись)

Прокурор республики

Доктор Чезаре ПАРОДИ

Гербовая печать:

Прокуратура республики при суде в г. Турин

Печать:

**ФРАНЧЕСКА БАЛЛАТОРЕ
НОТАРИУС В Г. ТУРИН**

Перевод данного текста выполнен переводчиком Шоинбодовой Мархабо Пайшанбеевной.



Российская Федерация

Город Москва

Двадцать седьмого декабря две тысячи двадцать первого года

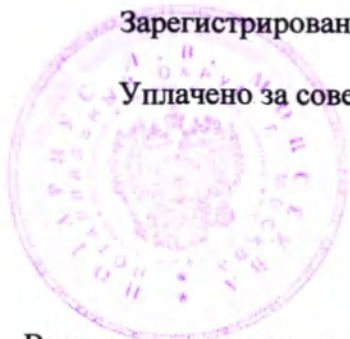
Я, Моисеева Лилия Владимировна, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи переводчика Шоинбодовой Мархабо Пайшанбеевны.

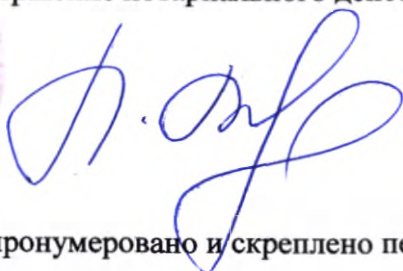
Подпись сделана в моем присутствии.

Личность подписавшего документ установлена.

Зарегистрировано в реестре: № 50/995-н/77-2021- 18-4415

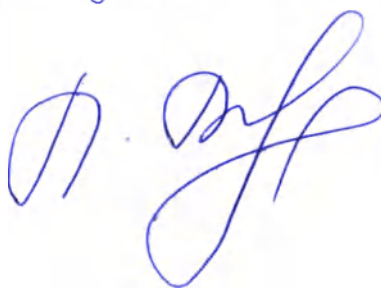
Уплачено за совершение нотариального действия: 400 руб. 00 коп.





Л.В.Моисеева

Всего прошнуровано, пронумеровано и скреплено печатью 15 лист(-а,-ов).



Л.В.Моисеева

